Euroopan parlamentti
2024-2029

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

2024/0187(CNS)

31.01.2025

TARKISTUKSET
1 - 47

Mietintöluonnos
Malik Azmani
(PE766.606v01-00)

Unionin kansalaisten henkilökorttien sekä oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen käyttäville unionin kansalaisille ja heidän perheenjäsenilleen myönnettävien oleskeluasiakirjojen turvallisuuden lisääminen

Ehdotus asetukseksi
(COM(2024)0316 – 2024/0187(CNS))

Tarkistus 1
Malik Azmani

Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi
Johdanto-osan 1 a viite (uusi)

Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi	*Tarkistus*
	– ***ottaa huomioon neuvoston esityksen (16877/24),***

Or. en

Tarkistus 2
Milan Uhrík, Ewa Zajączkowska-Hernik, Mary Khan
ESN-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Kasvokuvan ja kahden sormenjäljen, jäljempänä ’biometriset tiedot’, sisällyttäminen henkilö- ja oleskelukortteihin, ***kuten jo tehdään unionin kansalaisten biometrisissä passeissa ja kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvissa, on*** asianmukainen keino ***lisätä henkilö- ja oleskelukorttien turvallisuutta, koska siinä yhdistyy luotettava*** henkilöllisyyden ***todentaminen*** ja aitouden ***varmistaminen*** alentuneeseen petosriskiin. ***Kuten*** unionin tuomioistuin ***on todennut,*** sormenjälkien pakollinen vieminen tallennusvälineeseen on sopusoinnussa perusoikeuskirjan 7 artiklaan kirjatun yksityiselämän kunnioittamista koskevan oikeuden ja 8 artiklaan kirjatun henkilötietojen suojaa koskevan oikeuden kanssa.	(16) Kasvokuvan ja kahden sormenjäljen, jäljempänä ’biometriset tiedot’, sisällyttäminen henkilö- ja oleskelukortteihin ***ei ole*** asianmukainen keino ***yhdistää luotettavaa*** henkilöllisyyden ***todentamista*** ja aitouden ***varmistamista*** alentuneeseen petosriskiin ***henkilö- ja oleskelukorttien turvallisuuden lisäämiseksi***. ***Se loukkaa liian voimakkaasti kansalaisten oikeutta yksityisyyteen ja antaa yhä suurempia mahdollisuuksia valtion valvontaan. Se muodostaa myös liian suuren kyberrikollisuuden riskin: jos nämä sormenjäljet varastetaan henkilökortin tallennusvälineestä, niitä voidaan käyttää maailmanlaajuisesti kaikenlaisiin henkilöllisyyspetoksiin ja -varkauksiin. Koska sormenjäljet ovat ainutlaatuisia eikä niitä voida muuttaa, niiden varastaminen olisi elinikäinen riski varkauden uhriksi joutuneelle kansalaiselle. Vaikka*** unionin tuomioistuin ***vahvistaisi puhtaasti oikeudellisesti, että***

	sormenjälkien pakollinen vieminen tallennusvälineeseen on sopusoinnussa perusoikeuskirjan 7 artiklaan kirjatun yksityiselämän kunnioittamista koskevan oikeuden ja 8 artiklaan kirjatun henkilötietojen suojaa koskevan oikeuden kanssa***, tässä on kysymys muistakin arvoista, kuten perustavaa laatua olevasta valinnasta asettaa kansalaisten yksityisyyden suoja valtion valvontamahdollisuuksien jatkuvan lisäämisen edelle, sekä uusien kyberrikollisuuden muotojen estämisestä kaikin keinoin***.

Or. en

Tarkistus 3
Francisco Assis, Krzysztof Śmiszek, Ana Catarina Mendes, Marco Tarquinio, Emma Rafowicz, Alessandro Zan

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Asetus ei tarjoa oikeusperustaa kansallisten tietokantojen perustamiselle tai ylläpitämiselle biometristen tietojen tallentamista varten jäsenvaltioissa***, koska asia kuuluu kansallisen lainsäädännön piiriin, ja kyseisen lainsäädännön on oltava tietosuojaa koskevan unionin oikeuden mukainen, mukaan lukien sen välttämättömyys- ja oikeasuhteisuusvaatimukset***. Asetus ei myöskään tarjoa oikeusperustaa keskitetyn tietokannan perustamiselle tai ylläpitämiselle unionin tasolla.	(19) Asetus ei tarjoa oikeusperustaa kansallisten tietokantojen perustamiselle tai ylläpitämiselle biometristen tietojen tallentamista varten jäsenvaltioissa. Asetus ei myöskään tarjoa oikeusperustaa keskitetyn tietokannan perustamiselle tai ylläpitämiselle unionin tasolla. ***Tämän asetuksen soveltamiseksi käsiteltäviä biometrisiä tietoja ei pitäisi käsitellä muihin tarkoituksiin eikä niitä pitäisi tallentaa kansallisiin tai unionin tason tietokantoihin.***

Or. en

Tarkistus 4
Anna Strolenberg
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Asetus ei tarjoa oikeusperustaa kansallisten tietokantojen perustamiselle tai ylläpitämiselle biometristen tietojen tallentamista varten jäsenvaltioissa***, koska asia kuuluu kansallisen lainsäädännön piiriin, ja kyseisen lainsäädännön on oltava tietosuojaa koskevan unionin oikeuden mukainen, mukaan lukien sen välttämättömyys- ja oikeasuhteisuusvaatimukset***. Asetus ei myöskään tarjoa oikeusperustaa keskitetyn tietokannan perustamiselle tai ylläpitämiselle unionin tasolla.	(19) Asetus ei tarjoa oikeusperustaa kansallisten tietokantojen perustamiselle tai ylläpitämiselle biometristen tietojen tallentamista varten jäsenvaltioissa. Asetus ei myöskään tarjoa oikeusperustaa keskitetyn tietokannan perustamiselle tai ylläpitämiselle unionin tasolla. ***Tämän asetuksen soveltamiseksi käsiteltäviä biometrisiä tietoja ei pitäisi käsitellä muihin tarkoituksiin eikä niitä pitäisi tallentaa kansallisiin tai unionin tason tietokantoihin.***

Or. en

Tarkistus 5
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Asetus ei tarjoa oikeusperustaa kansallisten tietokantojen perustamiselle tai ylläpitämiselle biometristen tietojen tallentamista varten jäsenvaltioissa***, koska asia kuuluu kansallisen lainsäädännön piiriin, ja kyseisen lainsäädännön on oltava tietosuojaa koskevan unionin oikeuden mukainen, mukaan lukien sen välttämättömyys- ja oikeasuhteisuusvaatimukset***. Asetus ei myöskään tarjoa oikeusperustaa keskitetyn tietokannan perustamiselle tai ylläpitämiselle unionin tasolla.	(19) Asetus ei tarjoa oikeusperustaa kansallisten tietokantojen perustamiselle tai ylläpitämiselle biometristen tietojen tallentamista varten jäsenvaltioissa. Asetus ei myöskään tarjoa oikeusperustaa keskitetyn tietokannan perustamiselle tai ylläpitämiselle unionin tasolla. ***Tämän asetuksen soveltamiseksi käsiteltäviä biometrisiä tietoja ei pitäisi käsitellä muihin tarkoituksiin eikä niitä pitäisi tallentaa kansallisiin tai unionin tason tietokantoihin.***

Or. en

Tarkistus 6
Malik Azmani, Jeannette Baljeu, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) ***Biometriset tunnisteet olisi kerättävä*** ja ***tallennettava*** henkilökorttien ja oleskeluasiakirjojen tallennusvälineeseen asiakirjan aitouden ja sen haltijan henkilöllisyyden todentamista varten. ***Koska henkilökorttien tallennusvälineessä on sähköinen allekirjoitus, haltijan tunnistaminen sellaisen tallennusvälineen avulla, joka sisältää samat biografiset tiedot kuin asiakirjaan on painettu, on luotettavampaa kuin asiakirjan silmämääräinen tarkastus. Unionin kansalaisten olisi näin ollen voitava käyttää henkilökortin tallennusvälineeseen tallennettuja tietojaan henkilöllisyytensä osoittamiseksi yksityisille toimijoille. Vain asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön olisi tehtävä tallennusvälineeseen vietyjen sormenjälkien todentaminen ja vain siinä tapauksessa, että laki edellyttää asiakirjan esittämistä.***	(20) ***Vain toimivaltaisten kansallisten viranomaisten, unionin virastojen*** ja ***yksityisten toimijoiden asianmukaisesti valtuutettu henkilöstö saa käyttää*** henkilökorttien ja oleskeluasiakirjojen tallennusvälineeseen ***tallennettua kasvokuvaa*** asiakirjan aitouden ja sen haltijan henkilöllisyyden todentamista varten. ***Tällaisen tietojen käytön olisi oltava unionin tietosuojalainsäädännön mukaista. Lisäksi kasvokuvia ei pitäisi säilyttää pidempään kuin on tarpeen näitä tarkoituksia varten, ne olisi poistettava heti, kun kyseiset tarkoitukset on saavutettu, eikä niitä pitäisi siirtää kolmansiin maihin tai kansainvälisille järjestöille, ellei se ole sallittua unionin tietosuojalainsäädännössä. Näiden suojatoimien tarkoituksena on varmistaa kasvokuvan asianmukainen suojaaminen kieltämättä kuitenkaan sen käyttöä.***

Or. en

Tarkistus 7
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Biometriset tunnisteet olisi kerättävä ja tallennettava henkilökorttien ja oleskeluasiakirjojen tallennusvälineeseen asiakirjan aitouden ja sen haltijan henkilöllisyyden todentamista varten.	(20) Biometriset tunnisteet olisi kerättävä ja tallennettava henkilökorttien ja oleskeluasiakirjojen tallennusvälineeseen asiakirjan aitouden ja sen haltijan henkilöllisyyden todentamista varten. Vain

Koska henkilökorttien tallennusvälineessä on sähköinen allekirjoitus, haltijan tunnistaminen sellaisen tallennusvälineen avulla, joka sisältää samat biografiset tiedot kuin asiakirjaan on painettu, on luotettavampaa kuin asiakirjan silmämääräinen tarkastus. Unionin kansalaisten olisi näin ollen voitava käyttää henkilökortin tallennusvälineeseen tallennettuja tietojaan henkilöllisyytensä osoittamiseksi yksityisille toimijoille. Vain asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön olisi tehtävä ***tallennusvälineeseen vietyjen sormenjälkien*** todentaminen ja vain siinä tapauksessa, että laki edellyttää asiakirjan esittämistä.

asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön olisi tehtävä ***tällainen*** todentaminen ja vain siinä tapauksessa, että laki edellyttää asiakirjan esittämistä. ***Henkilökorttien tai oleskeluasiakirjojen yksilöllistämistä varten tallennetut biometriset tiedot olisi säilytettävä erittäin turvallisesti ja ainoastaan asiakirjan noutopäivään asti ja joka tapauksessa enintään 90 päivää kyseisen asiakirjan myöntämispäivästä. Tämän jälkeen biometriset tiedot olisi välittömästi poistettava tai hävitettävä. Tämä ei saisi vaikuttaa näiden tietojen muuhun käsittelyyn tietosuojaa koskevan unionin oikeuden ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti.***

Or. en

Tarkistus 8
Malik Azmani, Jeannette Baljeu, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(20 a) Vain toimivaltaisten kansallisten viranomaisten ja unionin virastojen asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön olisi tehtävä tallennusvälineeseen vietyjen sormenjälkien todentaminen ja vain siinä tapauksessa, että unionin tai kansallisessa lainsäädännössä edellytetään asiakirjan esittämistä.

Or. en

Tarkistus 9
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(20 a) Yksityisiltä toimijoilta olisi edellytettävä, että ne hankkivat haltijan suostumuksen kasvokuvan käyttöön. Rekisteröidyn suostumus olisi näin ollen ymmärrettävä lisäsuojatoimeksi, eikä se itsessään muodosta oikeudellista perustetta yksityisten toimijoiden suorittamalle käsittelylle.

Or. en

Perustelu

The Left -ryhmä haluaa edelleen hylätä yksityisille toimijoille myönnetyn pääsyn asiakirjan haltijan kasvokuvaan. Neuvoston tekemät tarkistukset huomioon ottaen tämä tarkistus on kuitenkin ns. vaihtoehtoinen kanta, jolla neuvoston yleistä kantaa rajoitetaan mahdollisuuksien rajoissa. Tällä tarkistuksella pyritään nostamaan esiin neuvoston tekstin positiivisia osia, joilla vahvistetaan rekisteröityjen oikeuksia, jos kasvokuvien käyttöoikeus annetaan yksityisille toimijoille.

Tarkistus 10
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(20 b) Kun henkilökortti tai oleskeluasiakirja on lain mukaan esitettävä, yksityisten toimijoiden olisi voitava käyttää kasvokuvaa ainoastaan haltijan henkilöllisyyden todentamista varten, eivätkä ne saisi tallentaa tai lähettää kasvokuvia.

Or. en

Perustelu

The Left -ryhmä haluaa edelleen hylätä yksityisille toimijoille myönnetyn pääsyn asiakirjan haltijan kasvokuvaan. Neuvoston tekemät tarkistukset huomioon ottaen tämä tarkistus on kuitenkin ns. vaihtoehtoinen kanta, jolla neuvoston yleistä kantaa rajoitetaan mahdollisuuksien rajoissa.

Tarkistus 11
Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Susanna Ceccardi, Anna Maria Cisint, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Tom Vandendriessche, Matthieu Valet

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(22) ***Tässä asetuksessa olisi otettava huomioon*** ICAO:n asiakirjan 9303 eritelmät, joilla varmistetaan maailmanlaajuinen yhteentoimivuus, myös koneluettavuutta ja visuaalisen tarkastuksen käyttöä koskevat eritelmät.	(22) ***Tämän asetuksen soveltamiseksi viitearvona olisi oltava*** ICAO:n asiakirjan 9303 eritelmät, joilla varmistetaan maailmanlaajuinen yhteentoimivuus, myös koneluettavuutta ja visuaalisen tarkastuksen käyttöä koskevat eritelmät.

Or. en

Tarkistus 12
Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Susanna Ceccardi, Anna Maria Cisint, Fabrice Leggeri, András László, Tom Vandendriessche, Matthieu Valet

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Jäsenvaltioiden olisi ***voitava päättää, sisällytetäänkö*** henkilön sukupuoli tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvaan asiakirjaan***. Jos jäsenvaltio sisällyttää sukupuolen tällaiseen asiakirjaan, olisi tapauksen mukaan käytettävä*** ICAO:n asiakirjan 9303 ***eritelmiä ”F”, ”M” tai ”X” taikka asianomaisen jäsenvaltion kielessä/kielissä käytettävää vastaavaa yksittäistä kirjainta***.	(23) Jäsenvaltioiden olisi ***sisällytettävä*** henkilön sukupuoli tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvaan asiakirjaan ICAO:n asiakirjan 9303 ***eritelmien mukaisesti. Haltijan sukupuolen näyttäminen mahdollistaa asiakirjojen tehokkaamman käytön haltijan tunnistamiseen***.

Or. en

Tarkistus 13
Paolo Inselvini, Alessandro Ciriani

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Jäsenvaltioiden olisi voitava päättää, sisällytetäänkö henkilön sukupuoli tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvaan asiakirjaan. Jos jäsenvaltio sisällyttää sukupuolen tällaiseen asiakirjaan, olisi tapauksen mukaan käytettävä ***ICAO:n asiakirjan 9303*** eritelmiä ”F”***,*** ”M” ***tai ”X”*** taikka asianomaisen jäsenvaltion kielessä/kielissä käytettävää vastaavaa yksittäistä kirjainta.	(23) Jäsenvaltioiden olisi voitava päättää, sisällytetäänkö henkilön sukupuoli tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvaan asiakirjaan. Jos jäsenvaltio sisällyttää sukupuolen tällaiseen asiakirjaan, olisi tapauksen mukaan käytettävä eritelmiä ”F” ***tai*** ”M” taikka asianomaisen jäsenvaltion kielessä/kielissä käytettävää vastaavaa yksittäistä kirjainta.

Or. it

Tarkistus 14
Alessandro Zan, Krzysztof Śmiszek, Emma Rafowicz, Evin Incir, Cecilia Strada, Pina Picierno

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Jäsenvaltioiden olisi voitava päättää, sisällytetäänkö henkilön sukupuoli tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvaan asiakirjaan. Jos jäsenvaltio sisällyttää sukupuolen tällaiseen asiakirjaan, olisi tapauksen mukaan käytettävä ICAO:n asiakirjan 9303 eritelmiä ”F”, ”M” tai ”X” taikka asianomaisen jäsenvaltion kielessä/kielissä käytettävää vastaavaa yksittäistä kirjainta.	(23) Jäsenvaltioiden olisi voitava päättää, sisällytetäänkö henkilön sukupuoli tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvaan asiakirjaan. Jos jäsenvaltio sisällyttää sukupuolen tällaiseen asiakirjaan, olisi tapauksen mukaan käytettävä ICAO:n asiakirjan 9303 eritelmiä ”F”, ”M” tai ”X” taikka asianomaisen jäsenvaltion kielessä/kielissä käytettävää vastaavaa yksittäistä kirjainta ***Euroopan unionin tuomioistuimen vakiintuneen oikeuskäytännön mukaisesti[1 a]***.
	1 a Unionin tuomioistuimen tuomio 4.10.2024, Mirin, C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.

Or. en

Tarkistus 15
Tomáš Zdechovský

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(25 a) Pätevän henkilöstön olisi saatava pakollista koulutusta parhaista käytännöistä biometristen tunnisteiden keräämiseksi lapsilta ja haavoittuvassa asemassa olevilta henkilöiltä, jotta varmistetaan sukupuoli- ja ikäkohtaisten tarpeiden huomioon ottaminen kaikkien henkilöiden ihmisarvoa kunnioittaen.

Or. en

Tarkistus 16
Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Susanna Ceccardi, Anna Maria Cisint, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Tom Vandendriessche, Matthieu Valet

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(26) Jos biometristen tunnisteiden keräämisessä ilmenee vaikeuksia, jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että käytössä on asianmukaiset menettelyt asianomaisen henkilön ihmisarvon kunnioittamiseksi. Sen vuoksi olisi otettava huomioon ***sukupuoleen sekä*** lasten ja haavoittuvassa asemassa olevien henkilöiden erityistarpeisiin liittyvät näkökohdat.	(26) Jos biometristen tunnisteiden keräämisessä ilmenee vaikeuksia, jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että käytössä on asianmukaiset menettelyt asianomaisen henkilön ihmisarvon kunnioittamiseksi. Sen vuoksi olisi otettava huomioon lasten ja haavoittuvassa asemassa olevien henkilöiden erityistarpeisiin liittyvät näkökohdat.

Or. en

Tarkistus 17
Paolo Inselvini, Alessandro Ciriani

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(26) Jos biometristen tunnisteiden keräämisessä ilmenee vaikeuksia, jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että käytössä on asianmukaiset menettelyt asianomaisen henkilön ihmisarvon kunnioittamiseksi. Sen vuoksi olisi otettava huomioon sukupuoleen sekä lasten ja haavoittuvassa asemassa olevien henkilöiden erityistarpeisiin liittyvät näkökohdat.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. it

Tarkistus 18
Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Susanna Ceccardi, Anna Maria Cisint, Fabrice Leggeri, Tom Vandendriessche, Matthieu Valet

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) Asiakirjan myöntävän jäsenvaltion kaksikirjaiminen maakoodi ***negatiivina sinisessä suorakulmiossa kahdentoista keltaisen tähden ympäröimänä*** olisi tunnus, joka helpottaisi asiakirjan visuaalista tarkastusta erityisesti silloin, kun asiakirjan haltija käyttää oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen.	(28) Asiakirjan myöntävän jäsenvaltion kaksikirjaiminen maakoodi olisi tunnus, joka helpottaisi asiakirjan visuaalista tarkastusta erityisesti silloin, kun asiakirjan haltija käyttää oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen.

Or. en

Tarkistus 19
Tomáš Zdechovský

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 32 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(32 a) Tämän tavoitteen tukemiseksi komission olisi yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa varmistettava sähköisen tunnistamisen järjestelmien yhdenmukaistaminen ja rajatylittävien sähköisten viranomaispalvelujen yhdentäminen. Näillä toimenpiteillä olisi parannettava henkilökorttien käytettävyyttä ja saavutettavuutta kaikkien unionin kansalaisten kannalta ja samalla säilytettävä saumaton toiminta ja täysi yhteentoimivuus kaikissa jäsenvaltioissa.

Or. en

Tarkistus 20
Malik Azmani

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 43 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(43) Paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen mukaisesti komission olisi kuuden vuoden kuluttua asetuksen soveltamisen aloituspäivästä tehtävä tätä asetusta koskeva arviointi erityisten seurantajärjestelyjen avulla kerättyjen tietojen perusteella, jotta voidaan arvioida asetuksen todellisia vaikutuksia ja mahdollisten lisätoimenpiteiden tarvetta. Jäsenvaltioiden olisi seurantaa varten kerättävä tilastoja myöntämiensä henkilökorttien ja oleskeluasiakirjojen lukumäärästä.	(43) ***Komission olisi kahden ja yhdentoista vuoden kuluttua tämän asetuksen soveltamispäivästä annettava sen täytäntöönpanosta kertomus, jossa käsitellään myös turvallisuustason asianmukaisuutta ja otetaan huomioon sen vaikutus perusoikeuksiin ja tietosuojaperiaatteisiin.*** Paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen mukaisesti komission olisi kuuden vuoden kuluttua asetuksen soveltamisen aloituspäivästä ***ja sen jälkeen kuuden vuoden välein*** tehtävä tätä asetusta koskeva arviointi erityisten seurantajärjestelyjen avulla kerättyjen tietojen perusteella, jotta voidaan arvioida asetuksen todellisia vaikutuksia ja mahdollisten lisätoimenpiteiden tarvetta. Jäsenvaltioiden olisi seurantaa varten kerättävä tilastoja myöntämiensä henkilökorttien ja oleskeluasiakirjojen

lukumäärästä.	
[9] EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.	[9] EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Tarkistus 21
Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Susanna Ceccardi, Anna Maria Cisint, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Tom Vandendriessche, Matthieu Valet

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, asiakirjan numero voidaan lisätä alueelle I ja henkilön sukupuolta koskeva merkintä on vapaaehtoinen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 22
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, asiakirjan numero voidaan lisätä alueelle I ***ja henkilön sukupuolta koskeva merkintä on vapaaehtoinen***.	Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, asiakirjan numero voidaan lisätä alueelle I.

Or. fr

Tarkistus 23

Paolo Inselvini, Alessandro Ciriani

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, asiakirjan numero voidaan lisätä alueelle I ja henkilön sukupuolta koskeva merkintä on vapaaehtoinen.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. it

Tarkistus 24
Alessandro Zan, Krzysztof Śmiszek, Emma Rafowicz, Evin Incir, Cecilia Strada, Pina Picierno

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, asiakirjan numero voidaan lisätä alueelle I ja henkilön sukupuolta koskeva merkintä on vapaaehtoinen.	Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, asiakirjan numero voidaan lisätä alueelle I ja henkilön sukupuolta koskeva merkintä on vapaaehtoinen. ***Jos jäsenvaltio sisällyttää sukupuolen tässä asetuksessa tarkoitettuun asiakirjaan, tapauksen mukaan on käytettävä ICAO:n asiakirjan 9303 eritelmiä ”F”, ”M” tai ”X” taikka asianomaisen jäsenvaltion virallisessa kielessä/kielissä käytettävää vastaavaa yksittäistä kirjainta.***

Or. en

Tarkistus 25
Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Susanna Ceccardi, Anna Maria Cisint, Fabrice Leggeri, Tom Vandendriessche, Matthieu Valet

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Henkilökortin etupuolella on oltava kortin myöntävän jäsenvaltion kaksikirjaiminen maakoodi ***negatiivina sinisessä suorakulmiossa ja 12 keltaisen tähden ympäröimänä***.	4. Henkilökortin etupuolella on oltava kortin myöntävän jäsenvaltion kaksikirjaiminen maakoodi.

Or. en

Tarkistus 26
Milan Uhrík, Ewa Zajączkowska-Hernik, Mary Khan
ESN-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Henkilökortteihin on sisällyttävä erittäin turvallinen tallennusväline, joka sisältää kortin haltijan kasvokuvan ***ja kaksi sormenjälkeä*** yhteentoimivassa digitaalisessa muodossa. Jäsenvaltioiden on biometristen tunnisteiden keräämisessä sovellettava komission täytäntöönpanopäätöksessä C(2018) 7767[12], sellaisena kuin sen on muutettuna komission täytäntöönpanopäätöksellä C(2021) 3726[13], vahvistettuja teknisiä eritelmiä.	5. Henkilökortteihin on sisällyttävä erittäin turvallinen tallennusväline, joka sisältää kortin haltijan kasvokuvan yhteentoimivassa digitaalisessa muodossa. Jäsenvaltioiden on biometristen tunnisteiden keräämisessä sovellettava komission täytäntöönpanopäätöksessä C(2018) 7767[12], sellaisena kuin sen on muutettuna komission täytäntöönpanopäätöksellä C(2021) 3726[13], vahvistettuja teknisiä eritelmiä.
[12] Komission täytäntöönpanopäätös C(2018) 7767, annettu 30 päivänä marraskuuta 2018, teknisistä eritelmistä kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäistä kaavaa varten ja päätöksen C(2002) 3069 kumoamisesta.	[12] Komission täytäntöönpanopäätös C(2018) 7767, annettu 30 päivänä marraskuuta 2018, teknisistä eritelmistä kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäistä kaavaa varten ja päätöksen C(2002) 3069 kumoamisesta.
[13] Komission täytäntöönpanopäätös C(2021) 3726, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2021, täytäntöönpanopäätöksen C(2018) 7767 liitteen III muuttamisesta säännöksiä ja määräyksiä koskevien viittausten luettelon osalta.	[13] Komission täytäntöönpanopäätös C(2021) 3726, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2021, täytäntöönpanopäätöksen C(2018) 7767 liitteen III muuttamisesta säännöksiä ja määräyksiä koskevien viittausten luettelon osalta.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella poistetaan velvoite tallentaa kaksi sormenjälkeä henkilökortteihin. Se loukkaa liian voimakkaasti kansalaisten oikeutta yksityisyyteen ja antaa yhä suurempia mahdollisuuksia valtion valvontaan. Se muodostaa myös liian suuren kyberrikollisuuden riskin: jos nämä sormenjäljet varastetaan, niitä voidaan käyttää maailmanlaajuisesti kaikenlaisiin henkilöllisyyspetoksiin. Koska nämä sormenjäljet ovat ainutlaatuisia, niiden varastaminen olisi elinikäinen riski sen uhriksi joutuneelle kansalaiselle.

Tarkistus 27
Malik Azmani, Jeannette Baljeu, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Henkilökortteihin on sisällyttävä erittäin turvallinen tallennusväline, joka sisältää kortin haltijan kasvokuvan ja kaksi sormenjälkeä yhteentoimivassa digitaalisessa muodossa. Jäsenvaltioiden on biometristen tunnisteiden keräämisessä sovellettava komission täytäntöönpanopäätöksessä C(2018) 7767[12], sellaisena kuin sen on muutettuna komission täytäntöönpanopäätöksellä C(2021) 3726[13], vahvistettuja teknisiä eritelmiä.	5. Henkilökortteihin on sisällyttävä erittäin turvallinen tallennusväline, joka sisältää kortin haltijan kasvokuvan ja kaksi sormenjälkeä yhteentoimivassa digitaalisessa muodossa. Jäsenvaltioiden on ***näiden kahdenlaisten*** biometristen tunnisteiden keräämisessä sovellettava komission täytäntöönpanopäätöksessä C(2018) 7767[12], sellaisena kuin sen on muutettuna komission täytäntöönpanopäätöksellä C(2021) 3726[13], vahvistettuja teknisiä eritelmiä.
[12] Komission täytäntöönpanopäätös C(2018) 7767, annettu 30 päivänä marraskuuta 2018, teknisistä eritelmistä kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäistä kaavaa varten ja päätöksen C(2002) 3069 kumoamisesta.	[12] Komission täytäntöönpanopäätös C(2018) 7767, annettu 30 päivänä marraskuuta 2018, teknisistä eritelmistä kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäistä kaavaa varten ja päätöksen C(2002) 3069 kumoamisesta.
[13] Komission täytäntöönpanopäätös C(2021) 3726, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2021, täytäntöönpanopäätöksen C(2018) 7767 liitteen III muuttamisesta säännöksiä ja määräyksiä koskevien viittausten luettelon osalta.	[13] Komission täytäntöönpanopäätös C(2021) 3726, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2021, täytäntöönpanopäätöksen C(2018) 7767 liitteen III muuttamisesta säännöksiä ja määräyksiä koskevien viittausten luettelon osalta.

Or. en

Tarkistus 28
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 7 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Alle 12-vuotiaisiin lapsiin ei ***tarvitse soveltaa*** sormenjälkien antamista koskevaa vaatimusta.	Alle 12-vuotiaisiin lapsiin ei ***sovelleta*** sormenjälkien antamista koskevaa vaatimusta.

Or. en

Tarkistus 29
Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Susanna Ceccardi, Anna Maria Cisint, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Tom Vandendriessche, Matthieu Valet

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	e a) haltijan sukupuoli

Or. en

Tarkistus 30
Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Susanna Ceccardi, Anna Maria Cisint, Fabrice Leggeri, Tom Vandendriessche, Matthieu Valet

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta – h alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
h) etupuolella asiakirjan myöntäneen jäsenvaltion kaksikirjaiminen maakoodi ***negatiivina sinisessä suorakulmiossa ja kahdentoista keltaisen tähden ympäröimänä***.	h) etupuolella asiakirjan myöntäneen jäsenvaltion kaksikirjaiminen maakoodi.

Or. en

Tarkistus 31
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. ***Unionin oikeuden ja kansallisen lainsäädännön vaatimusten mukaista käsittelyä lukuun ottamatta*** henkilökorttien tai oleskeluasiakirjojen yksilöllistämistä varten ***tallennetut biometriset tunnisteet*** on säilytettävä erittäin turvallisesti ja ainoastaan asiakirjan noutopäivään asti ja joka tapauksessa enintään 90 päivää kyseisen asiakirjan myöntämispäivästä. Tämän jälkeen biometriset tunnisteet on välittömästi poistettava tai hävitettävä.	3. Henkilökorttien tai oleskeluasiakirjojen yksilöllistämistä varten ***tallennettuja biometrisiä tunnisteita käsitellään ainoastaan tätä tarkoitusta varten, ja ne*** on säilytettävä erittäin turvallisesti ja ainoastaan asiakirjan noutopäivään asti ja joka tapauksessa enintään 90 päivää kyseisen asiakirjan myöntämispäivästä. Tämän jälkeen biometriset tunnisteet on välittömästi poistettava tai hävitettävä.

Or. en

Tarkistus 32
Anna Strolenberg
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. ***Unionin oikeuden ja kansallisen lainsäädännön vaatimusten mukaista käsittelyä lukuun ottamatta*** henkilökorttien tai oleskeluasiakirjojen yksilöllistämistä varten ***tallennetut biometriset tunnisteet*** on säilytettävä erittäin turvallisesti ja ainoastaan asiakirjan noutopäivään asti ja joka tapauksessa enintään 90 päivää kyseisen asiakirjan myöntämispäivästä. Tämän jälkeen biometriset tunnisteet on välittömästi poistettava tai hävitettävä.	3. Henkilökorttien tai oleskeluasiakirjojen yksilöllistämistä varten ***tallennettuja biometrisiä tunnisteita käsitellään ainoastaan tätä tarkoitusta varten. Ne*** on säilytettävä erittäin turvallisesti ja ainoastaan asiakirjan noutopäivään asti ja joka tapauksessa enintään 90 päivää kyseisen asiakirjan myöntämispäivästä. Tämän jälkeen biometriset tunnisteet on välittömästi poistettava tai hävitettävä.

Or. en

Tarkistus 33
Francisco Assis, Krzysztof Śmiszek, Ana Catarina Mendes, Marco Tarquinio, Emma Rafowicz, Alessandro Zan

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. ***Unionin oikeuden ja kansallisen lainsäädännön vaatimusten mukaista käsittelyä lukuun ottamatta*** henkilökorttien tai oleskeluasiakirjojen yksilöllistämistä varten ***tallennetut biometriset tunnisteet*** on säilytettävä erittäin turvallisesti ja ainoastaan asiakirjan noutopäivään asti ja joka tapauksessa enintään 90 päivää kyseisen asiakirjan myöntämispäivästä. Tämän jälkeen biometriset tunnisteet on välittömästi poistettava tai hävitettävä.	3. Henkilökorttien tai oleskeluasiakirjojen yksilöllistämistä varten ***tallennettuja biometrisiä tunnisteita käsitellään ainoastaan tätä tarkoitusta varten, ja ne*** on säilytettävä erittäin turvallisesti ja ainoastaan asiakirjan noutopäivään asti ja joka tapauksessa enintään 90 päivää kyseisen asiakirjan myöntämispäivästä. Tämän jälkeen biometriset tunnisteet on välittömästi poistettava tai hävitettävä.

Or. en

Tarkistus 34
Tomáš Zdechovský

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Yhteistyö ulkoisten palveluntarjoajien kanssa ei sulje pois ***unionin oikeudesta tai kansallisesta lainsäädännöstä johtuvaa mahdollista*** jäsenvaltion vastuuta henkilötietovelvoitteiden rikkomisesta.	4. Yhteistyö ulkoisten palveluntarjoajien kanssa ei sulje pois jäsenvaltion vastuuta. ***Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikki ulkopuoliset palveluntarjoajat noudattavat unionin ja kansallista tietosuojalainsäädäntöä, ja olisi toteutettava lisätoimenpiteitä, joilla estetään luvaton pääsy henkilötietoihin tai niiden väärinkäyttö ulkoistettujen prosessien aikana.***

Or. en

Tarkistus 35
Malik Azmani, Jeannette Baljeu, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 6 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Henkilökorttien ja oleskeluasiakirjojen tallennusvälineeseen ***tallennettuja biometrisiä tietoja*** saa käyttää ainoastaan unionin ja ***kansallisen lainsäädännön*** mukaisesti seuraavien todentamiseen:	Henkilökorttien ja oleskeluasiakirjojen tallennusvälineeseen ***tallennettua haltijan kasvokuvaa*** saa käyttää ainoastaan ***toimivaltaisten kansallisten viranomaisten,*** unionin ***virastojen*** ja ***yksityisten toimijoiden asianmukaisesti valtuutettu henkilöstö unionin tietosuojalainsäädännön*** mukaisesti seuraavien todentamiseen:

Or. en

Tarkistus 36
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 6 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Henkilökorttien ja oleskeluasiakirjojen tallennusvälineeseen tallennettuja biometrisiä tietoja saa käyttää ainoastaan unionin ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti seuraavien todentamiseen:	Henkilökorttien ja oleskeluasiakirjojen tallennusvälineeseen tallennettuja biometrisiä tietoja saa käyttää ainoastaan unionin ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti ***toimivaltaisten kansallisten viranomaisten ja unionin virastojen asianmukaisesti valtuutettu henkilöstö*** seuraavien todentamiseen:

Or. en

Tarkistus 37
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 6 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Ainoastaan toimivaltaisten kansallisten viranomaisten ja unionin virastojen asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on pääsy tallennusvälineeseen tallennettuihin kahteen sormenjälkeen.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Molempia biometrisiä tietoja, sormenjälkiä ja kasvokuvia, saa käyttää ainoastaan tämän asetuksen soveltamiseksi, ja niitä saa käyttää ainoastaan toimivaltaisten kansallisten viranomaisten ja unionin virastojen asianmukaisesti valtuutettu henkilöstö. Poistolla pyritään varmistamaan, ettei kasvokuvia jätetä säännösten soveltamisalan ulkopuolelle, jolloin kortinhaltijoiden ei sallita käyttää niitä tunnistautumiseen yksityisille toimijoille, jolloin niillä olisi pääsy arkaluonteisiin biometrisiin tietoihin tämän asetuksen nojalla.

Tarkistus 38
Anna Strolenberg
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 6 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Ainoastaan toimivaltaisten kansallisten viranomaisten ja unionin virastojen asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on pääsy tallennusvälineeseen tallennettuihin ***kahteen sormenjälkeen***.	Ainoastaan toimivaltaisten kansallisten viranomaisten ja unionin virastojen asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on pääsy tallennusvälineeseen tallennettuihin ***biometrisiin tietoihin***.

Or. en

Tarkistus 39
Malik Azmani, Jeannette Baljeu, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 6 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Ainoastaan toimivaltaisten kansallisten viranomaisten ja unionin virastojen asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on pääsy tallennusvälineeseen tallennettuihin kahteen sormenjälkeen.	Ainoastaan toimivaltaisten kansallisten viranomaisten ja unionin virastojen asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on pääsy tallennusvälineeseen tallennettuihin ***haltijan*** kahteen sormenjälkeen ***ensimmäisessä alakohdassa säädettyjä tarkoituksia varten ja unionin ja kansallisen tietosuojalainsäädännön mukaisesti***.

Or. en

Tarkistus 40
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 6 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jäsenvaltioiden on ylläpidettävä luetteloa toimivaltaisista kansallisista viranomaisista, joilla on pääsy 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuun tallennusvälineeseen tallennettuihin biometrisiin tietoihin, ja toimitettava se komissiolle vuosittain. Komissio julkaisee verkossa koosteen tällaisista kansallisista luetteloista.

Or. en

Tarkistus 41
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Arviointi	***Raportointi ja*** arviointi

Or. en

Tarkistus 42
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio arvioi tätä asetusta ***aikaisintaan /***kuuden vuoden kuluttua asetuksen soveltamisen voimaantulosta***/*** ja esittää Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle kertomuksen tärkeimmistä havainnoista. Kertomuksessa tarkastellaan erityisesti	1. ***Komissio antaa kahden ja 11 vuoden kuluttua tämän asetuksen soveltamispäivästä Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle kertomuksen tämän asetuksen täytäntöönpanosta ja erityisesti perusoikeuksien suojelusta ja henkilötietojen suojasta.*** Komissio arvioi tätä asetusta kuuden vuoden kuluttua asetuksen soveltamisen voimaantulosta ***ja sen jälkeen kuuden vuoden välein*** ja esittää Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle kertomuksen tärkeimmistä havainnoista. Kertomuksessa tarkastellaan erityisesti

Or. en

Tarkistus 43
Malik Azmani

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio arvioi tätä asetusta ***aikaisintaan /***kuuden vuoden kuluttua asetuksen soveltamisen voimaantulosta***/*** ja esittää Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle kertomuksen tärkeimmistä havainnoista. Kertomuksessa tarkastellaan erityisesti	1. ***Komissio antaa kahden ja 11 vuoden kuluttua tämän asetuksen soveltamispäivästä Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tämän asetuksen täytäntöönpanosta ja erityisesti perusoikeuksien suojelusta ja henkilötietojen suojasta.*** Komissio arvioi tätä asetusta kuuden vuoden kuluttua asetuksen soveltamisen voimaantulosta ja esittää Euroopan parlamentille, neuvostolle

	ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle kertomuksen tärkeimmistä havainnoista. Kertomuksessa tarkastellaan erityisesti

Or. en

Tarkistus 44
Francisco Assis, Krzysztof Śmiszek, Ana Catarina Mendes, Marco Tarquinio, Emma Rafowicz, Alessandro Zan

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio arvioi tätä asetusta ***aikaisintaan [***kuuden vuoden ***kuluttua*** asetuksen soveltamisen voimaantulosta] ja esittää Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle kertomuksen tärkeimmistä havainnoista. Kertomuksessa tarkastellaan erityisesti	1. Komissio arvioi tätä asetusta kuuden vuoden ***kuluessa*** asetuksen soveltamisen voimaantulosta ja esittää Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle kertomuksen tärkeimmistä havainnoista. Kertomuksessa tarkastellaan erityisesti

Or. en

Tarkistus 45
Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Susanna Ceccardi, Anna Maria Cisint, Nikola Bartůšek, Fabrice Leggeri, Tom Vandendriessche, Matthieu Valet

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) asetuksen vaikutusta perusoikeuksiin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 46
Malik Azmani

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) tarvetta ottaa käyttöön väliaikaisesti käytettäville henkilöasiakirjoille yhteisiä turvaominaisuuksia niiden parempaa tunnustamista varten.

Or. en

Tarkistus 47
Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) oleskelukortin mahdollista käyttöä matkustusasiakirjana.

Or. en